

ДО

DREJTUAR

ПРЕТСЕДАТЕЛОТ НА СОБРАНИЕТО НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
 KRYETARIT TË KUVENDIT TË REPUBLIKËS SË MAQEDONISË SË VERIUT
 РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
 REPUBLIKËS SË MAQEDONISË SË VERIUT
 СОБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА-СКОПЈЕ
 KUVENDI I REPUBLIKËS SË MAQEDONISË SË VERIUT-SHKUP

Примено:	27.07.2022		
Ергонум:			
Организациска единица:	Број:	Прилог:	Вредност:
08	3348/1		Vlerë

Врз основа на член 71 став 1 од Уставот на Република Северна Македонија и членовите 132 и 137 од Деловникот на Собранието на Република Македонија, Ви поднесуваме Предлог на закон за установите за средно образование на верските заедници.

Në bazë të nenit 71 paragrafit 1 të Kushtetutës së Republikës së Maqedonisë dhe neneve 132, 137 dhe të Rregullores së Kuvendit të Republikës së Maqedonisë, Ju parashtrojmë Propozim-ligj për institucionet e arsimit të mesëm të bashkësive fetare.

ПРАТЕНИЦИ:

DEPUTETË:

Arbeni Ademir
 Vjollca Ademi
 Тохоси Чамис
 BAJRAM KADRIZI
 Arisana Pasvolli
 BEDI FAZLI
 RINA AJDARI
 Fismile Bekteshi
 Merita Kole
 Arta Bilalli Zenteli
 BERAT AJDARI

ПРЕДЛАГАЧИ:Група пратеници

PROPOZUES:Grup i deputetëve

ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН

PROPOZIM-LIGJ

**ЗА УСТАНОВИТЕ ЗА СРЕДНО
ОБРАЗОВАНИЕ НА ВЕРСКИТЕ
ЗАЕДНИЦИ**

**PËR INSTITUCIONET E ARSIMIT
TË MESËM TË BASHKËSIVE FETARE**

Скопје, јули 2022 година

Shkup, korrik 2022

ВОВЕД

I. ОЦЕНА НА СОСТОЈБИТЕ ВО ОБЛАСТА ШТО ТРЕБА ДА СЕ УРЕДИ СО ЗАКОНОТ И ПРИЧИНИ ЗА ДОНЕСУВАЊЕ

Тргувајќи од темелните вредности на уставниот поредок на Република Северна Македонија, во Уставот во делот кој се однесува на граѓанските и политички слободи и права, утврдено е дека граѓаните се еднакви во слободите и правата независно од полот, расата, бојата на кожата, националното и социјалното потекло, политичкото и верското уверување, имотната и општествената положба. Граѓаните исто така се еднакви пред Уставот и законите.

Со Уставот се гарантира слободата на уверувањето, слободата на вероисповеста и се гарантира слободното и јавно, поединечно или во заедница со други, изразување на верата.

Во однос на економските, социјалните и културните права, со членот 44 од Уставот е утврдено дека секој има право на образование кое е достапно на секого под еднакви услови и дека основното образование е задолжително и бесплатно.

Во членот 45 од Уставот, е определено дека граѓаните имаат право, под услови утврдени со закон, да основаат приватни образовни установи во сите степени на образованието, освен во основното образование.

Од сите овие уставни одредби произлегува дека сите граѓани се еднакви во слободите и правата, на секој му е загарантирано слободно изразување на верата, како и тоа дека верските заедници и религиозни групи се одвоени од државата и се еднакви пред законот.

Република Северна Македонија согласно важечките позитивни прописи дозволува основањето на верски училишта

HYRJE

I. VLERËSIMI I GJENDJEVE NË SFERËN QË DUHET TË RREGULLOHET ME LIGJIN DHE ARSYET E MIRATIMIT

Duke u nisur nga vlerat themelore të rregullimit kushtetues të Republikës së Maqedonisë së Veriut, në Kushtetutë në pjesën që i përket lirive dhe të drejtave qytetare dhe politike, është përcaktuar se qytetarët janë të barabartë në liritë dhe të drejtat pavarësisht nga gjinia, raca, ngjyra e lëkurës, nacionaliteti dhe prejardhja sociale, bindjet politike dhe fetare, gjendja pronësore dhe shoqërore. Qytetarët gjithashtu janë të barabartë para Kushtetutës dhe ligjeve.

Me Kushtetutë garantohet liria e bindjes, liria e besimit fetar dhe garantohet shprehja e lirë dhe publike, individuale ose në bashkësi me të tjerë e fesë.

Në lidhje me të drejtat ekonomike, sociale dhe kulturore, me nenin 44 të Kushtetutës është përcaktuar se secili ka të drejtë të arsimit që është i kapshëm për secilin me kushte të njëjta dhe se arsimi fillor është i detyrueshëm dhe falas.

Në nenin 45 të Kushtetutës, është përcaktuar se qytetarët kanë të drejtë, me kushtet e përcaktuara me ligj, të themelojnë institucione private arsimore në të gjitha shkallët e arsimit, përveç në shkollë fillore.

Prej të gjithë këtyre dispozitave kushtetuese del se të gjithë qytetarët janë të barabartë në liritë dhe të drejtat, secilit i garantohet liria e shprehjes së fesë, si dhe ajo se bashkësitë fetare dhe grupet religjioze janë të ndara nga shteti dhe janë të barabarta para ligjit.

Republika e Maqedonisë së Veriut në pajtim me rregullat pozitive në fuqi lejon themelimin e shkollave fetare dhe institucioneve tjera sociale dhe bamirëse.

и други социјални и добротворни установи.

Во моментот во нашата држава функционираат две средни училишта основани од верски заедници Македонската православна богословија „Св. Климент Охридски“ во Скопје и Средното исламско училиште „Иса Бег Медреса“ во Скопје во кои се образуваат ученици според наставни планови и програми донесени од основачите на овие две училишта Православната верска заедница, односно Исламската верска заедница.

Верските организации согласно закон не можат да основаат верски основни училишта, но, имаат можност за основање на училишта за средно и повисоко ниво на образование. Верските средни училишта имат сопствена наставна програма за која не постои обврска за одобрување од Министерството за образование. Учениците во верските средни училишта немаат обврска да полагаат државна матура заради што и не можат да го продолжат своето високо образование на голем дел од универзитетите во нашата држава и во странство.

Заради оваа правна недоследност која со години ги ускратува учениците од овие училишта да можат да го остварат правото на образование под еднакви услови како другите ученици кои се опфатени во системот на функционирање на средното образование, се наметнува потребата од законска регулација на оваа прашање кое ќе ја гарантира еднаквоста во целокупниот образовен процес.

Имајќи ги во предвид аргументите од постојната регулација на ова прашање кои не одат во прилог на еднаквоста на правото на образование под исти законски услови за сите граѓани, се доаѓа до основата и на проблемот, а тоа е дека заради основањето на овие две средни училишта од верски заедници кои се одвоени од државата, државата им ја ускратила можноста на учениците да ги остварат истите права со

Për momentin në shtetin tonë funksionojnë dy shkolla të mesme të themeluara nga bashkësitë fetare Teologjia ortodokse maqedonase “Shën Klimenti i Ohrit” në Shkup dhe Shkolla e mesme islame “Medreseja Isa Beg” në Shkup në të cilat arsimohen nxënës sipas plan-programeve mësimore të miratuara nga themeluesit e këtyre dy shkollave Bashkësia Ortodokse Fetare, përkatësisht Bashkësia Fetare Islame.

Organizatrat fetare në pajtim me ligjin nuk mund të themelojnë shkolla fetare fillore, por kanë mundësi për themelimin e shkollave për nivel të mesëm ose më të lartë të arsimit. Shkollat fetare të mesme kanë program personal mësimor për të cilat nuk ekziston obligim për miratim nga Ministria e Arsimit. Nxënësit në shkollat e mesme fetare nuk kanë për obligim të japin maturë shtetërore për këtë shkak edhe nuk mund ta vazhdojnë arsimin e vet të lartë në pjesë më të madhe të universiteteve në shtetin tonë dhe jashtë.

Për shkak të kësaj mospërputhjeje ligjore, e cila për vite me radhë u ka mohuar nxënësve të këtyre shkollave të ushtrojnë të drejtën e arsimit në kushte të barabarta me nxënësit e tjerë të përfshirë në sistemin funksional të arsimit të mesëm, imponohet nevoja për rregullim ligjor të kësaj çështjeje, e cila do të garantojë barazi në të gjithë procesin arsimor.

Duke marrë parasysh argumentet nga rregullimi ekzistues i kësaj çështjeje që nuk mbështesin barazinë e të drejtës për arsimim në kushte të njëjta ligjore për të gjithë qytetarët, vijmë në bazën e problemit, që është se për shkak të themelimit të këtyre dy shkollave të mesme nga bashkësitë fetare që janë të ndara nga shteti, shteti ua mohoi nxënësve mundësinë për të ushtruar të njëjtat të drejta si nxënësit e tjerë të arsimit të mesëm dhe shkollat e garantuara me Ligjin për arsimin e mesëm.

Pikërisht, edhe pse kisha, bashkësia fetare dhe grupi fetar kanë të drejtë të themelojnë institucione arsimore fetare të të gjitha niveleve të arsimit, përveç arsimit fillor,

останатите останатите ученици и училишта од средното образование кои им ги гарантира Законот за средното образование.

Имено иако црквата, верската заедница и религиозната група имаат право да основаат верски образовни установи од сите степени на образование, освен од основното образование, за школување на свештени лица и верски службеници и дека верските образовни установи се изедначени со другите образовни установи, сепак во образовниот процес во пракса на учениците од две средни училишта основани од верски заедници Македонската православна богословија „Св. Климент Охридски“ во Скопје и Средното исламско училиште „Иса Бег Медреса“ во Скопје, дел од правата кои произлегуваат од Законот за средното образование со години им се ускратуваат и државата по однос на истите нема законска регулација за решавање на оваа состојба.

Заради изнаоѓање на правен основ за уредување на оваа состојба која е детектирана и во меѓународните извештаи за верските слободи и права во нашата држава, а се со цел оваа категорија на граѓани да биде вметната во системот на средно образование се предлага ова прашање да се уреди како што е предвидено со овој Предлог закон.

II. ЦЕЛИ, НАЧЕЛА И ОСНОВНИ РЕШЕНИЈА

Со овој Предлог закон се овозможува преку уредувањето на посебен статус на Македонската православна богословија „Св. Климент Охридски“ во Скопје и Средното исламско училиште „Иса Бег Медреса“ во Скопје да им се овозможи на учениците кои завршиле или завршуваат образование во овие верски училишта да можат своето образование да го продолжат во дел од високообразовни установи во Република Северна Македонија и во други земји од

për edukimin e priftërinjve dhe zyrtarëve fetarë dhe se institucionet arsimore fetare janë të barabarta me institucione tjera arsimore, megjithatë në procesin edukativo-arsimor në praktikë për nxënësit e dy shkollave të mesme të themeluara nga bashkësitë fetare Teologjia Ortodokse Maqedonase “Shën. Klimenti i Ohrit” në Shkup dhe Shkolla e mesme islame “Medreseja Isa Beg” në Shkup, një pjesë e të drejtave të cilat dalin nga Ligji për arsim të mesëm me vite u mohohet dhe shteti në raport me to nuk ka asnjë rregullim ligjor për ta zgjidhur këtë situatë.

Për të gjetur një bazë ligjore për rregullimin e kësaj shtate, e cila konstatohet edhe në raportet ndërkombëtare për liritë dhe të drejtat fetare në vendin tonë, dhe me qëllim që kjo kategori qytetarësh të përfshihet në sistemin e arsimit të mesëm, propozohet rregullimi i kësaj çështjeje ashtu siç parashikohet me këtë Propozim-ligj.

II. QËLLIMET, PARIMET DHE ZGJIDHJET THEMELORE

Me këtë Propozim-ligj mundësohet përmes rregullimit të statusit të posaçëm të Teologjisë maqedonase ortodokse “Shën Klimenti i Ohrit” në Shkup dhe Shkollës së Mesme Islame “Medreseja Isa Beg” në Shkup tu mundësohet nxënësve që kanë mbaruar ose mbarojnë arsimin në këto shkolla fetare të mund arsimin e vet ta vazhdojnë në pjesë të institucioneve të larta arsimore në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe në vende tjera të Evropës dhe në tërë botën.

Европа и низ целиот свет.

Целта на овој закон е овие две верски училишта да се вметнат во системот на средното образование, учениците од овие училишта да ги стекнат сите права и обврски, како и учениците од државните и општинските средни училишта односно средните училишта на градот Скопје.

Овој закон нуди решенија кои се во корист на учениците, наставниот кадар, верските заедници, како и на целокупната заедница.

III. ОЦЕНА НА ФИНАНСИСКИТЕ ПОСЛЕДИЦИ ОД ПРЕДЛОГОТ НА ЗАКОН ВРЗ БУЏЕТОТ И ДРУГИТЕ ЈАВНИ ФИНАНСИСКИ СРЕДСТВА

Овој Предлог закон предизвикува фискални импликации врз Буџетот на Република Северна Македонија.

IV. ПРОЦЕНА НА ФИНАНСИСКИТЕ СРЕДСТВА ПОТРЕБНИ ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ, НАЧИН НА НИВНО ОБЕЗБЕДУВАЊЕ, ПОДАТОЦИ ЗА ТОА ДАЛИ СПРОВЕДУВАЊЕТО НА ЗАКОНОТ ПОВЛЕКУВА МАТЕРИЈАЛНИ ОБВРСКИ ЗА ОДДЕЛНИ СУБЈЕКТИ

Дел од средствата за спроведување на овој Предлог закон се обезбедуваат од Буџетот на Република Северна Македонија.

Qëllimi i këtij ligji është që këto dy shkolla fetare të futen në sistemin e arsimit të mesëm, nxënësit nga këto shkolla t'i fitojnë të gjitha të drejtat dhe obligimet, si dhe nxënësit nga shkollat shtetërore dhe komunale të mesme përkatësisht shkollat e mesme të qytetit të Shkupit.

Ky ligj ofron zgjidhje të cilat janë në dobi të nxënësve, kuadrit mësimor, bashkësive fetare, si dhe të gjithë bashkësisë.

III. VLERËSIMI I PASOJAVE FINANCIARE TË PROPOZIM-LIGJIT MBI BUXHETIN DHE MJETET TJERA PUBLIKE FINANCIARE

Ky Propozim-ligj shkakton implikime fiskale mbi Buxhetin e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

IV. VLERËSIMI I MJETEVE FINANCIARE TË NEVOJSHME PËR ZBATIMIN E LIGJIT, MËNYRA E SIGURIMIT TË TYRE, TË DHËNA PËR ATË NËSE ZBATIMI I LIGJIT TËRHEQ OBLIGIME MATERIALE PËR SUBJEKTE TË VEÇANTA

Një pjesë e mjeteve për zbatimin e këtij Propozim-ligji sigurohen nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë së Veriut.

ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН

ЗА УСТАНОВИТЕ ЗА СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ НА ВЕРСКИТЕ ЗАЕДНИЦИ

Член 1

Со овој закон Македонската православна богословија „Св. Климент Охридски“ во Скопје и Средното исламско училиште „Иса Бег Медреса“ во Скопје (во натамошниот текст: Православното богословско училиште и Средното исламско училиште), како установи за средно образование на верски заедници, стекнуваат статус на приватно јавни непрофитни установи за средно образование, согласно со Законот за средното образование.

Член 2

Православното богословско училиште и Средното исламско училиште, вршат дејност средно образование од областа на православните богословски, односно исламските науки, во согласност со Законот за средното образование.

Член 3

Православното богословско училиште и Средното исламско училиште во процесот на средното образование за постигнатиот успех на учениците им доделуваат дипломи и издаваат свидетелства, ученичка книшка и преведница, како јавни исправи, согласно со Законот за средното образование.

Член 4

Православното богословско училиште и Средното исламско училиште, ќе почнат со работа како приватни јавни установи за средно образование на верските заедници од учебната 2022/2023

PROPOZIM-LIGJ

PËR INSTITUCIONET E ARSIMIT TË MESËM TË BASHKËSIVE FETARE

Neni 1

Me këtë ligj Teologjia Maqedonase Ortodokse “Shën Klimenti i Ohrit” në Shkup dhe Shkolla e Mesme Islame “Medreseja Isa Beg” në Shkup (në tekstin e mëtejme: Bashkësia Ortodokse Fetare dhe Bashkësia Fetare Islame), si dhe institucione për arsim të mesëm të bashkësisë fetare, fitojnë status të institucioneve private publike jofitimprurëse për arsim të mesëm, në pajtim me Ligjin për arsim të mesëm.

Neni 2

Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame ofrojnë arsim të mesëm në fushën e teologjisë ortodokse, gjegjësisht shkencave islame, në pajtim me Ligjin për arsimin e mesëm.

Neni 3

Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame në procesin e arsimit të mesëm për suksesin e arritur nxënësve u ndajnë diploma dhe u lëshojnë dëftesa, librezë të nxënësit dhe fletë transferime të nxënësve, si dokumente publike, në pajtim me Ligjin për Arsimin e Mesëm.

Neni 4

Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame do të fillojnë punën si institucione publike private për arsimin e

година, по целосното спроведување на постапката за добивање на решение за верификација на средно училиште, утврдена со Законот за средното образование.

Член 5

(1) Подготовките за почеток со работа на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште како приватни јавни установи за средно образование на верските заедници, ги вршат матичните комисии составени од по пет члена.

(2) Членовите на матичната комисија ги именува основачот, најдоцна во рок од 30 дена од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Член 6

Учениците запишани на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште, имаат исти права и обврски како и учениците во јавните средни училишта.

Член 7

Учениците кои ќе го завршат средното образование на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште, со стекнатите дипломи се запишат на високообразовни студии на Православниот богословски факултет „Св. Климент Охридски“ - Скопје и Факултетот за исламски науки - Скопје, како и на високообразовни установи кои реализираат високообразовна дејност на студиските програми од општествените и хуманистички науки

Член 8

(1) Наставник кој ќе реализира воспитно-образовна дејност во Православното богословско училиште и Средното исламско училиште по општообразовните предмети може да биде лице кое ги исполнува условите од Законот за наставниците и стручните соработници

mesëm të bashkësive fetare nga viti akademik 2022/2023, pas zbatimit të plotë të procedurës për marrjen e vendimit për verifikimin e shkollës së mesme, të përcaktuar me Ligjin për arsimin e mesëm.

Neni 5

(1) Përgatitjet për fillimin e punës së Shkollës Teologjike Ortodokse dhe Shkollës së Mesme Islame si institucione publike private për arsimin e mesëm të bashkësive fetare i kryejnë komisionet amë të përbëra nga pesë anëtarë.

(2) Anëtarët e komisioneve amë i emëron themeluesi, më së voni në afat prej 30 ditëve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Neni 6

Nxënësit e regjistruar në Shkollën Teologjike Ortodokse dhe Shkollën e Mesme Islame kanë të njëjtat të drejta dhe obligime si edhe nxënësit në shkollat e mesme publike.

Neni 7

Nxënësit që do ta mbarojnë arsimin e mesëm në Shkollën Teologjike Ortodokse dhe Shkollën e Mesme Islame, me diplomat e marra regjistrohen në studimet e arsimit të lartë në Fakultetin Teologjik Ortodoks "Shën Klimenti i Ohrit" - Shkup dhe Fakultetin e Shkencave Islame - Shkup, si dhe në institucionet e arsimit të lartë që realizojnë veprimtari të arsimit të lartë në programet e studimit të shkencave shoqërore dhe humane.

Neni 8

(1) Mësimdhënës që do ta realizojë veprimtarinë edukativo-arsimore në Shkollën Teologjike Ortodokse dhe në Shkollën e Mesme Islame në lëndët e arsimit të përgjithshëm mund të jetë personi që i

во основните и средните училишта и нормативот за наставен кадар во средното образование.

(2) Наставник кој ќе реализира воспитно-образовна дејност во Православното богословско училиште и Средното исламско училиште по предметите за верско образование може да биде лице кое има завршено најмалку прв циклус на студии на Православниот богословски факултет „Св.Климент Охридски“ - Скопје и Факултетот за исламски науки – Скопје.

(3) Наставник кој ќе реализира воспитно-образовна дејност од став (2) на овој член може да биде и лице кое има завршено високо образование најмалку прв циклус во странство и на кого му е издадено решение за признавање на странската високообразовна квалификација, согласно Законот за високото образование.

Член 9

(1) Православното богословско училиште и Средното исламско училиште воспитно-образовната дејност ја остваруваат согласно наставен план и наставни програми.

(2) Наставниот план од став (1) на овој член содржи 55% од наставните програми за гимназиско образование и 45% од наставните предмети за верското образование или содржи најмалку 18 предмети од наставните програми за гимназиското образование.

(3) Наставниот план и наставните програми од став (1) на овој член во делот за гимназиско образование ги изготвува основачот и ги доставува до Министерството за образование и наука.

(4) Министерството за образование и наука ги донесува наставниот план и наставните програми од став (3) на овој член, по претходно мислење од Бирото за развој на образованието.

(5) Наставниот план и наставните програми во делот за верското образование ги изготвува и ги донесува основачот и ги доставува до Министерството за

përmbush kushtet e Ligjit për mësimdhënës dhe bashkëpunëtorë profesionalë në shkollat fillore dhe të mesme dhe normativën për kuadrin mësimor në arsimin e mesëm.

(2) Mësimdhënës që do ta realizojë veprimtarinë edukativo-arsimore në Shkollën Teologjike Ortodokse dhe në Shkollën e Mesme Islame në lëndët e arsimit fetar mund të jetë personi i cili ka të mbaruar të paktën ciklin e parë të studimeve në Fakultetin Teologjik Ortodoks “Shën Klimenti i Ohrit” - Shkup dhe Fakultetin e Shkencave Islame - Shkup.

(3) Mësimdhënës që do ta realizojë veprimtarinë edukativo-arsimore nga paragrafi (2) i këtij neni mund të jetë edhe personi që ka të mbaruar arsimin e lartë të paktën ciklin e parë jashtë vendit dhe të cilit i është lëshuar aktvendimi për njohjen e kualifikimit të huaj të arsimit të lartë, në përputhje me Ligjin për arsimin e lartë.

Neni 9

(1) Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame veprimtarinë edukativo-arsimore e realizojnë në përputhje me planin mësimor dhe programet mësimore.

(2) Planin mësimor nga paragrafi (1) i këtij neni përmban 55% të programeve mësimore për arsimin e gjimnazit dhe 45% të lëndëve mësimore për arsimin fetar ose përmban të paktën 18 lëndë nga programet mësimore për arsimin e gjimnazit.

(3) Planin mësimor dhe programet mësimore nga paragrafi (1) i këtij neni në pjesën për arsimin e gjimnazit i harton themeluesi dhe i dorëzon në Ministrinë e Arsimit dhe Shkencës.

(4) Ministria e Arsimit dhe Shkencës miraton planin mësimor dhe programet mësimore nga paragrafi (3) i këtij neni, pas mendimit paraprak të Byrosë së Zhvillimit të Arsimit.

(5) Planin mësimor dhe programet mësimore në pjesën e arsimit fetar i përpilon dhe i miraton themeluesi dhe i dorëzon në Ministrinë e Arsimit dhe Shkencës dhe Byronë e Zhvillimit të Arsimit.

образование и наука и до Бирото за развој на образованието.

Член 10

(1) Средства за финансирање на дејноста на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште ќе се обезбедуваат, покрај од средствата на основачите и од Министерството за образование и наука, кое доделува финансиски средства на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште за трошоци за тековно работење, за нивните потреби, како и за реализација на наставниот план и наставните програми од член 9 став (1) од овој закон, по поднесено писмено барање со образложение од Православното богословско училиште и Средното исламско училиште до Министерството за образование и наука, како и од други извори определени со закон.

(2) За висината на средствата од ставот (1) на овој член одлучува Владата на Република Северна Македонија, на предлог на Министерството за образование и наука.

Член 11

(1) На лицата кои се стекнале со диплома на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште до нивното организирање како приватни јавни установи за средно образование на верски заедници согласно со овој закон и Законот за средното образование, заклучно со учебната 2021/2022 година, овие установи можат да им издадат диплома за завршено средно образование како јавна исправа, согласно членот 3 од овој закон, на начин и според условите утврдени со статутот на установата.

(2) Дипломата се издава за стекнатото средно образование. Формата, содржината и начинот на издавање на дипломата ги пропишува министерот за образование и наука, на предлог на основачот на Православното богословско училиште и на Средното исламско училиште.

Нени 10

(1) Mjetet për financimin e veprimtarisë së Shkollës Teologjike Ortodokse dhe Shkollës së Mesme Islame do të sigurohen, përveç nga mjetet e themeluesve, edhe nga Ministria e Arsimit dhe Shkencës, e cila ndan mjete financiare për Shkollën Teologjike Ortodokse dhe për Shkollën e Mesme Islame për shpenzimet e punës rrjedhëse, për nevojat e tyre, si dhe për zbatimin e planit mësimor dhe programeve mësimore nga neni 9 paragrafi (1) i këtij ligji, pas kërkesës të parashtruar me shkrim me arsyetim nga Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame në Ministrinë e Arsimit dhe Shkencës, si dhe nga burimet e tjera të përcaktuara me ligj.

(2) Për lartësinë e mjeteve nga paragrafi (1) i këtij neni vendos Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut, me propozim të Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës.

Нени 11

(1) Personave të cilët kanë marrë diplomë nga Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame deri në organizimin e tyre si institucione publike private për arsimin e mesëm të bashkësive fetare në pajtim me këtë ligj dhe Ligjin për arsimin e mesëm, përfundimisht me vitin shkollor 2021/2022, këto institucione mund t'u lëshojnë diplomë për arsimin e mesëm të mbaruar si dokument publik, në përputhje me nenin 3 të këtij ligji, në mënyrën dhe sipas kushteve të përcaktuara

(3) Правото од ставот (1) на овој член може да се оствари по барање на лицата најдоцна до 31 декември 2023 година.

Член 12

Органот на управување и органот на раководење во установата за средно образование на верска заедница го утврдува основачот со статутот на установата.

Член 13

Затекнатите ученици на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште можат да го продолжат средното образование на овие установи организирани како приватно јавни установи на верски заедници и да им се издаде диплома на начин и под услови утврдени со статутот на Православното богословско училиште, односно Средното исламско училиште и со актот од членот 11 став (2) од овој закон.

Член 14

(1) Учениците кои образованието на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште го завршувале според плановите и програмите што се донесени пред влегување во сила на овој закон, може да полагаат државна матура според одредбите од Законот за средното образование и Правилникот за начинот на полагање и оценување на резултатите на учениците на испитите во државна матура во гимназиското, стручното и средното уметничко образование („Службен весник на Република Македонија“ број 66/10, 63/12 и 159/16).

Член 15

Одредбите од членот 8 ставови (2) и (3) од овој закон не се однесуваат за наставниците кои се во работен однос на неопределено време во Православното богословско училиште, односно Средното

me statutin e institucionit.

(2) Diploma lëshohet për arsimin e mesëm të mbaruar. Formën, përmbajtjen dhe mënyrën e lëshimit të diplomës i përcakton ministri i Arsimit dhe Shkencës, me propozimin e themeluesit të Shkollës Teologjike Ortodokse dhe Shkollës së Mesme Islame.

(3) E drejta nga paragrafi (1) i këtij neni mund të realizohet me kërkesën e personave më së voni deri më 31 dhjetor 2023.

Neni 12

Organin drejtues dhe organin e udhëheqjes në institucionin e arsimit të mesëm të bashkësisë fetare e përcakton themeluesi me statutin e institucionit.

Neni 13

Nxënësit e Shkollës Teologjike Ortodokse dhe të Shkollës së Mesme Islame mund ta vazhdojnë arsimin e mesëm në këto institucione të organizuara si institucione publike private të bashkësive fetare dhe t'u lëshohen diploma në mënyrën dhe kushtet e përcaktuara me statutin e Shkollës Teologjike Ortodokse, gjegjësisht Shkollën e Mesme Islame dhe me aktin nga neni 11 paragrafi (2) i këtij ligji.

Neni 14

(1) Nxënësit të cilët arsimin e Shkollës Teologjike Ortodokse dhe Shkollës së Mesme Islame e kanë mbaruar sipas planeve dhe programeve të miratuara para hyrjes në fuqi të këtij ligji, mund të japin maturën shtetërore sipas dispozitave të Ligjit për arsimin e mesëm dhe Rregullores për mënyrën e dhënies së provimit dhe vlerësimit të rezultateve të nxënësve në provimet e maturës shtetërore në arsimin e mesëm të gjimnazit, profesional dhe artistik (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë” nr. 66/10, 63/12 dhe 159/16).

исламско училиште, на денот на влегувањето во сила на овој закон.

Член 16

Православното богословско училиште и Средното исламско училиште ќе ги усогласат своите статuti како установи на верски заедници со овој закон, најдоцна до почетокот на учебната 2022/2023 година.

Член 17

Подзаконските акти предвиден со овој закон и наставните планови и програми од член 9 од овој закон, ќе се донесат во рок од шест месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Член 18

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Neni 15

Dispozitat nga neni 8 paragrafët (2) dhe (3) të këtij ligji nuk u referohen mësimdhënësve të cilët janë në marrëdhënie pune në kohë të pacaktuar në Shkollën Teologjike Ortodokse, përkatësisht në Shkollën e Mesme Islame, në ditën e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Neni 16

Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame do t'i harmonizojnë statutet e tyre si institucione të bashkësive fetare me këtë ligj, më së voni deri në fillimin e vitit shkollor 2022/2023.

Neni 17

Aktet nënligjore të parashikuara me këtë ligj dhe planet dhe programet mësimore nga neni 9 i këtij ligji do të miratohen në afat prej gjashtë muajsh nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Neni 18

Ky ligj hyn në fuqi në ditën e tetë nga dita e botimit në “Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut”.

ОБРАЗЛОЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН ЗА УСТАНОВИТЕ ЗА СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ НА ВЕРСКИТЕ ЗАЕДНИЦИ

I. ОБЈАСНУВАЊЕ НА СОДРЖИНАТА НА ОДРЕДБИТЕ НА ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН ЗА УСТАНОВИТЕ ЗА СРЕДНО ОБРАЗОВАНИЕ НА ВЕРСКИТЕ ЗАЕДНИЦИ

Предлог на закон за установите за средно образование на верските заедници содржи 18 члена.

Со член 1 од овој закон се уредува дека Македонската православна богословија „Св. Климент Охридски“ во Скопје и Средното исламско училиште „Иса Бег Медреса“ во Скопје (во натамошниот текст: Православното богословско училиште и Средното исламско училиште), како установи за средно образование на верски заедници, стекнуваат статус на приватно јавни непрофитни установи за средно образование, согласно со Законот за средното образование.

Со членот 2 се уредува дека Православното богословско училиште и Средното исламско училиште, ќе вршат дејност средно образование од областа на православните богословски, односно исламските науки, во согласност со Законот за средното образование.

Со членот 3 се уредува дека Православното богословско училиште и Средното исламско училиште доделуваат дипломи и издаваат свидетелства, ученичка книшка и преведница, како јавни исправи, во смисла на Законот за средното образование.

Со членот 4 се уредува дека Православното богословско училиште и Средното исламско училиште, ќе почнат со работа како приватни јавни установи за средно образование на верските заедници од учебната 2022/2023 година, по

ARSYETIMI I PROPOZIM-LIGJIT PËR INSTITUCIONET E ARSIMIT TË MESËM TË BASHKËSIVE FETARE

I. SHPJEGIMI I PËRMBAJTJES SË DISPOZITAVE TË PROPOZIM-LIGJIT PËR INSTITUCIONET E ARSIMIT TË MESËM TË BASHKËSIVE FETARE

Propozim-ligji për institucionet e arsimit të mesëm të bashkësive fetare përmban 18 nene.

Me nenin 1 të këtij ligji përcaktohet se Teologjia Ortodokse Maqedonase “Shën Klimenti i Ohrit” në Shkup dhe Shkolla e Mesme Islame “Medreseja Isa Beu” Shkup (në tekstin e mëtejme: Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame), si institucione për arsimin e mesëm të bashkësive fetare, fitojnë statusin e institucioneve publike jofitimprurëse private për arsimin e mesëm, në pajtim me Ligjin për arsimin e mesëm.

Me nenin 2 përcaktohet se Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame do ta realizojnë veprimtarinë e arsimit të mesëm në fushën e teologjisë ortodokse, gjegjësisht shkencave islame, në përputhje me Ligjin për arsimin e mesëm.

Me nenin 3 rregullohet se Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame japin diploma dhe lëshojnë certifikata, libreza të nxënësve dhe fletë transferime, si dokumente publike, në kuptim të Ligjit për arsimin e mesëm.

Me nenin 4 rregullohet se Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame do të fillojnë me punë si institucione publike private për arsimin e mesëm të bashkësive fetare nga viti shkollor 2022/2023, pas zbatimit të plotë të procedurës për marrjen e aktvendimit për verifikimin e shkollës së

целосното спроведување на постапката за добивање на решение за верификација на средно училиште, утврдена со Законот за средното образование.

Со членот 5 се уредува дека подготовките за почеток со работа на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште како приватни јавни установи за средно образование на верските заедници, ги вршат матичните комисии составени од по пет члена. Членовите на матичната комисија ги именува основачот, најдоцна во рок од 30 дена од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Со членот 6 се уредува дека учениците запишани на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште, имаат исти права и обврски како и учениците во јавните средни училишта.

Со членот 7 се уредува дека учениците кои ќе завршат средното образование на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште, можат да се запишат на Православниот богословски факултет "Св. Климент Охридски" - Скопје и Факултетот за исламски науки - Скопје, и на високообразовни установи на студиските програми општествените и хуманистички науки.

Со членот 8 се уредува дека наставник кој ќе реализира воспитно-образовна дејност во Православното богословско училиште и Средното исламско училиште по општообразовните предмети може да биде лице кое ги исполнува условите од Законот за наставниците и стручните соработници во основните и средните училишта и нормативот за наставен кадар во средното образование. Наставник кој ќе реализира воспитно-образовна дејност во Православното богословско училиште и Средното исламско училиште по предметите за верско образование може да биде лице кое има

mesme, të përcaktuar me Ligjin për arsimin e mesëm.

Me nenin 5 rregullohet se përgatitjet për fillimin e punës së Shkollës Teologjike Ortodokse dhe Shkollës së Mesme Islame si institucione publike private për arsimin e mesëm të bashkësive fetare, i realizojnë komisionet amë të përbëra nga pesë anëtarë. Anëtarët e komisionit amë i emëron themeluesi, më së voni në afat prej 30 ditëve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Me nenin 6 rregullohet se nxënësit e regjistruar në Shkollën Teologjike Ortodokse dhe në Shkollën e Mesme Islame kanë të njëjtat të drejta dhe detyrime si nxënësit e shkollave të mesme publike.

Me nenin 7 rregullohet se nxënësit që e kryejnë arsimin e mesëm në Shkollën Teologjike Ortodokse dhe Shkollën e Mesme Islame mund të regjistrohen në Fakultetin Teologjik Ortodoks "Shën. Klimenti i Ohrit" - Shkup dhe Fakulteti i Shkencave Islame - Shkup, si dhe në institucionet e arsimit të lartë të programeve studimore të shkencave shoqërore dhe humane.

Me nenin 8 rregullohet se mësimdhënësi që do të kryejë veprimtari edukativo-arsimore në shkollën teologjike ortodokse dhe në shkollën e mesme islame në lëndët e arsimit të përgjithshëm mund të jetë person që i plotëson kushtet e Ligjit për mësimdhënës dhe bashkëpunëtorë profesionalë në shkollat fillore dhe të mesme dhe normativin për kuadrin mësimor në arsimin e mesëm.

Mësimdhënës që do të realizojë veprimtari edukativo-arsimore në Shkollën Teologjike Ortodokse dhe në Shkollën e Mesme Islame

завршено најмалку прв циклус на студии на Православниот богословски факултет „Св.Климент Охридски“ - Скопје и Факултетот за исламски науки – Скопје. Наставник кој ќе реализира воспитно-образовна дејност од став 2 на овој член може да биде и лице кое има завршено високо образование најмалку прв циклус во странство и на кого му е издадено решение за признавање на странската високообразовна квалификација, согласно Законот за високото образование.

Со членот 9 се уредува дека Православното богословско училиште и Средното исламско училиште воспитно-образовната дејност ја остваруваат согласно наставен план и наставни програми. Наставниот план од став (1) на овој член содржи 55 % од наставните програми за гимназиско образование и 45 % од наставните предмети за верското образование или содржи најмалку 18 предмети од наставните програми за гимназиското образование. Наставниот план и наставните програми од став (1) на овој член во делот за гимназиско образование ги изготвува основачот и ги доставува до Министерството за образование и наука. Министерството за образование и наука ги донесува наставниот план и наставните програми од став (3) на овој член, по претходно мислење од Бирото за развој на образованието. Наставниот план и наставните програми во делот за верското образование ги изготвува и ги донесува основачот и ги доставува до Министерството за образование и наука и до Бирото за развој на образованието.

Со членот 10 се уредува дека средства за финансирање на дејноста на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште ќе се обезбедуваат, покрај од средствата на основачите и од Министерството за образование и наука, кое доделува финансиски средства на Православното богословско училиште и Средното исламско

нë lëndët e edukimit fetar mund të jetë personi i cili ka të ketë kryer së paku ciklin e parë të studimeve në Fakultetin Teologjik Ortodoks “Shën Klimenti i Ohrit” - Shkup dhe Fakulteti i Shkencave Islame - Shkup. Mësimdhënës që do të realizojë veprimtari edukativo-arsimore nga paragrafi 2 i këtij neni mund të jetë edhe personi që ka të kryer arsimin e lartë të paktën ciklin e parë jashtë vendit dhe të cilit i është dhënë vendimi për njohjen e kualifikimit të huaj të arsimit të lartë, në pajtim me Ligjin për arsimin e lartë.

Me nenin 9 rregullohet se Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame veprimtarinë edukativo-arsimore e realizojnë në pajtim me planin mësimor dhe programin mësimor. Plani mësimor nga paragrafi (1) i këtij neni përmban 55% nga programi mësimor për arsimin e mesëm dhe 45% të lëndëve mësimore për arsimin fetar ose përmban së paku 18 lëndë nga programi arsimor për arsimin e mesëm. Planin mësimor dhe programin mësimor nga paragrafi (1) i këtij neni në pjesën për arsimin e mesëm i përpilon themeluesi dhe i dorëzon Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës. Ministria e Arsimit dhe Shkencës i miraton planin mësimor dhe programin arsimor nga paragrafi (3) i këtij neni, pas mendimit të mëparshëm nga Byroja për Zhvillimin e Arsimit. Plani mësimor dhe programi mësimor në pjesën për arsimin islam i përpilon dhe i miraton themeluesi dhe i dorëzon në Ministrinë e Arsimit dhe Shkencës dhe te Byroja e Zhvillimit të Arsimit.

Me nenini 10 rregullohet se mjetet për financim të veprimtarisë së Shkollës Teologjike Ortodokse dhe të Shkollës së Mesme Islame do të sigurohen, përveç nga mjetet e themeluesve dhe nga Ministria e Arsimit dhe Shkencës, e cila ndan mjete financiare Shkollës Teologjike Ortodokse dhe Shkollës së

училиште за трошоци за тековно работење во однос на режими за греење, електрична енергија и потрошена вода, за нивните потреби, како и за реализација на наставниот план и наставните програми од член 9 став (1) од овој закон, по поднесено писмено барање со образложение од Православното богословско училиште и Средното исламско училиште до Министерството за образование и наука, како и од други извори определени со закон. За висината на средствата од став (1) на овој член одлучува Владата на Република Северна Македонија, на предлог на Министерството за образование и наука.

Со членот 11 се уредува дека на лицата кои се стекнале со диплома на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште до нивното организирање како приватни јавни установи за средно образование на верски заедници согласно со овој закон и Законот за средното образование, заклучно со учебната 2021/2022 година, овие установи можат да им издадат диплома за завршено средно образование како јавна исправа, согласно член 3 од овој закон, на начин и според условите утврдени со статутот на установата. Дипломата се издава за стекнатото средно образование. Формата, содржината и начинот на издавање на дипломата ги пропишува министерот за образование и наука, на предлог на основачот на Православното богословско училиште и на Средното исламско училиште. Правото од ставот (1) на овој член може да се оствари по барање на лицата најдоцна до 31 декември 2023 година.

Со членот 12 се уредува дека органот на управување и органот на раководење во установата за средно образование на верска заедница го утврдува основачот со статутот на установата.

Со членот 13 се уредува дека затекнатите ученици на Православното богословско училиште и Средното исламско

Mesme Islame për shpenzimet për punët rrjedhëse në lidhje me konsumin e ngrohjes, energjisë elektrike dhe ujit të shpenzuar, për nevojat e tyre, si dhe për realizimin e planit mësimor dhe programeve mësimore nga neni 9 paragrafi (1) i këtij ligji, pas kërkesës me shkrim të parashtruar me arsyetim nga shkolla teologjike ortodokse dhe shkolla e mesme islame deri te Ministria e Arsimit dhe Shkencës, si dhe nga burime të tjera të përcaktuara me ligj. Për shumën e mjeteve nga paragrafi (1) i këtij neni vendos Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut, me propozim të Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës.

Me nenin 11 rregullohet se personat të cilët kanë marrë diplomë nga Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame deri në organizimin e tyre si institucione publike private për arsimin e mesëm të bashkësive fetare në pajtim me këtë ligj dhe Ligjin për arsimin e mesëm, nga viti akademik 2021/2022, këto institucione mund t'u lëshojnë diplomën e arsimit të mesëm të përfunduar si dokument publik, në përputhje me nenin 3 të këtij ligji, në mënyrën dhe sipas kushteve të përcaktuara me statutin e institucionit. Diploma lëshohet për arsimin e mesëm të fituar. Formën, përmbajtjen dhe mënyrën e dhënies së diplomës e përcakton Ministri i Arsimit dhe Shkencës, me propozimin e themeluesit të Shkollës Teologjike Ortodokse dhe të Shkollës së Mesme Islame. E drejta nga paragrafi (1) i këtij neni mund të realizohet me kërkesë të personave më së voni deri më 31 dhjetor 2023.

Me nenin 12 rregullohet se organi drejtues dhe organin udhëheqës në institucionin e arsimit të mesëm të bashkësisë fetare e përcakton themeluesi me statutin e institucionit.

Me nenin 13 rregullohet që nxënësit e shkollës teologjike ortodokse dhe të shkollës së mesme islame mund të vazhdojnë shkollimin e mesëm në këto institucione të organizuara si institucione publike private të bashkësive fetare dhe që t'u lëshohet diploma në mënyrën dhe kushtet e përcaktuara me

училиште можат да го продолжат средното образование на овие установи организирани како приватно јавни установи на верски заедници и да им се издаде диплома на начин и под услови утврдени со статутот на Православното богословско училиште, односно Средното исламско училиште и актот од членот 11 став (2) од овој закон.

Со членот 14 се уредува дека учениците кои образованието на Православното богословско училиште и Средното исламско училиште го завршувале според плановите и програмите што се донесени пред влегување во сила на овој закон, може да полагаат државна матура според одредбите од Законот за средното образование и Правилникот за начинот на полагање и оценување на резултатите на учениците на испитите во државна матура во гимназиското, стручното и средното уметничко образование („Службен весник на Република Македонија“ број 66/10, 63/12 и 159/16).

Со членот 15 се уредува дека одредбите од членот 8 ставови (2) и (3) од овој закон не се однесуваат за наставниците кои се во работен однос на неопределено време во Православното богословско училиште, односно Средното исламско училиште, на денот на влегувањето во сила на овој закон.

Со членот 16 се уредува дека Православното богословско училиште и Средното исламско училиште ќе ги усогласат своите статuti како установи на верски заедници со овој закон, најдоцна до почетокот на учебната 2022/2023 година.

Со членот 17 се уредува дека подзаконските акти предвиден со овој закон и наставните планови и програми од член 9 од овој закон, ќе се донесат во рок од шест месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Со членот 18 се уредува влегувањето

statutin të shkollës teologjike ortodokse, përkatësisht të shkollës së mesme islame dhe aktit nga neni 11 paragrafi (2) të këtij ligji.

Me nenin 14 rregullohet se nxënësit të cilët e kanë përfunduar shkollimin në Shkollën Teologjike Ortodokse dhe në Shkollën e Mesme Islame sipas planeve dhe programeve të miratuara para hyrjes në fuqi të këtij ligji, mund t'i nënshtrohen provimit të maturës shtetërore sipas dispozitave të ligjit për arsimin e mesëm dhe Rregulloren për mënyrën e dhënies dhe vlerësimit të rezultateve të nxënësve në provimet shtetërore të maturës në shkollën e mesme, arsimin profesional dhe të mesëm artistik (“Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë” nr. 66/10, 63/12 dhe 159/16).

Me nenin 15 rregullohet se dispozitat e nenit 8 paragrafët (2) dhe (3) të këtij ligji nuk zbatohen për Mësimdhënësit që janë të punësuar për një kohë të pacaktuar në shkollën teologjike ortodokse, përkatësisht në shkollën e mesme islame, në ditën e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Me nenin 16 rregullohet se Shkolla Teologjike Ortodokse dhe Shkolla e Mesme Islame do të harmonizojnë statutet e tyre si institucione të bashkësive fetare me këtë ligj, jo më vonë se fillimi i vitit shkollor 2022/2023.

Me nenin 17 rregullohet se aktet nënligjore të parashikuara nga ky ligj dhe plani dhe programi arsimor nga neni 9 i këtij ligji do të miratohen në afat prej gjashtë muajve nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Me nenin 18 rregullohet hyrja në fuqi e këtij ligji.

во сила на овој закон.

II. МЕЃУСЕБНА ПОВРЗАНОСТ НА РЕШЕНИЈАТА СОДРЖАНИ ВО ПРЕДЛОЖЕНИТЕ ОДРЕДБИ

Предлог на закон за установите за средно образование на верските заедници како нов закон кој се предлага во внатрешниот правен поредок содржи одредби кои се меѓусебно поврзани и кои како решенија прават една правна целина.

III. ПОСЛЕДИЦИ ШТО ЌЕ ПРОИЗЛЕЗАТ ОД ПРЕДЛОЖЕНИТЕ РЕШЕНИЈА

Со овој Предлог на закон на постојните две верски училишта Македонската православна богословија „Св. Климент Охридски“ во Скопје и Средното исламско училиште „Иса Бег Медреса“ во Скопје како установи за средно образование на верските заедници ќе им се овозможи инкорпорирање во системот на средното образование, на учениците од овие училишта ќе им се даде законски основ за стекнување на исти права и обврски, како и учениците од државните и општинските средни училишта и средните училишта на градот Скопје и ќе се реши ова прашање од кое корист ќе имаат учениците, наставниот кадар, верските заедници, како и на држава во целина.

II. LIDHSHMËRI E NDËRSJELLË E ZGJIDHJEVE TË PËRFSHIRA NË DISPOZITAT E PROPOZUARA

Propozim-ligji për institucionet e arsimit të mesëm të bashkësive fetare si ligj i ri që propozohet në rendin e brendshëm juridik përmban dispozita që janë të ndërlidhura dhe të cilat si zgjidhje bëjnë tërësi juridik.

III. PASOJAT QË DO TË DALIN NGA ZGJIDHJET E PROPOZUARA

Me këtë Propozim-ligj për dy shkollat ekzistuese fetare, Teologjia Ortodokse Maqedonase “Shën. Klimenti i Ohrit” në Shkup dhe Shkolla e Mesme Islame “Medresaeja Isa Beu” në Shkup si institucione të arsimit të mesëm të bashkësive fetare do të mundësohet që të inkorporohen në sistemin e arsimit të mesëm, nxënësve të këtyre shkollave do t’u jepet bazë ligjore për fitimin e të njëjtat të drejta dhe detyrime, si dhe nxënësit nga shkollat e mesme shtetërore dhe komunale dhe shkollat e mesme të qytetit të Shkupit, dhe kjo çështje do të zgjidhet nga e cila do të përfitojnë nxënësit, stafi mësimdhënës, bashkësitë fetare, si dhe vendi në tërësi.